

Scopo di questo opuscolo è dare a tutti Voi le informazioni necessarie affinché possiate muovervi all'interno dello Stabilimento nella massima sicurezza e tranquillità osservando semplicemente le normative aziendali qui proposte e visibili all'interno degli stabili.

Grazie per l'attenzione e buon lavoro

La preghiamo di leggere attentamente questa breve guida e di seguire le istruzioni del personale LEONARDO ELICOTTERI che la accompagnerà durante la visita o la sua permanenza

Il badge va esposto in modo visibile durante tutto il periodo di permanenza in azienda e riconsegnato alla reception al momento dell'uscita dall'azienda.

Presso la reception ed in altri punti del nostro sito, è affissa la pianta dei presidi antincendio, pronto soccorso e delle vie di fuga; è importante prenderne visione.

Per ragioni di sicurezza e di tutela della salute è severamente vietato fumare all'interno degli edifici. Per i fumatori sono previste apposite aree all'esterno degli edifici.

Per ragioni di riservatezza, non è consentito effettuare fotografie e filmati all'interno dei perimetri aziendali.

#### Prescrizioni

- Rimanere sempre vicino all'accompagnatore e camminare negli spazi consentiti, non delimitati da paletti e catene.
- Non toccare attrezzature o macchinari al fine di evitare pericoli d'infortunio.
- Rispettare la segnaletica di sicurezza.
- In caso di emergenza mantenere il controllo ed abbandonare l'edificio raggiungendo i punti di ritrovo e/o seguendo le indicazioni del vostro accompagnatore.

*This short guide aims to give you all the necessary information to help you move around the Plant, safely and easily, simply by following the company regulations listed here and displayed inside the buildings.*

Please read this short guide carefully and follow the instructions of the LEONARDO HELICOPTERS personnel who is accompanying you during your visit or your stay.

Please take your badge with you during the visit and put it on your clothes in a visible point.

At the end of your visit please be sure to give it back to the receptionists.

At the reception and throughout the premises you can find an emergency map. Before visiting our premises, please take a look at it.

For safety reasons and for health preservation all the buildings and offices are no-smoking areas.

Cameras and video recorders are not allowed inside the company area except for pre-authorized cases.

#### Instructions

- Stay close to your guide and remain within the marked areas properly painted with traffic signs.
- Do not touch equipment or machines to avoid any injuries.
- Pay attention to the security signboards.
- In case of emergency do not panic and leave the building following the instructions of your guide and/or reach the Emergency Collection Points indicated in the plant map.

Thank you for your attention.

We wish you a good and safe stay.



Volantino Antincendio LHBR 01.04.2019 Rev. 04



## Stabilimento di Brindisi

**ISTRUZIONI OPERATIVE  
PER LA TUA SICUREZZA**

**SAFETY AND HEALTH  
PRESERVATION INSTRUCTIONS**

**IN CASO D'INCENDIO CHIAMARE:  
IN THE EVENT OF FIRE CALL:**

**48350  
0831-531350**



PRINTED IN LHTA - SESTO CALENDE - ITALY

SERVIZIO DI PREVENZIONE E PROTEZIONE - HSE DPTM

## STABILIMENTO DI BRINDISI



### PIANO DI EMERGENZA INTERNO

#### DIRAMAZIONE D'ALLARME A MEZZO SIRENA

SUONO CONTINUO: ALLARME ANTINCENDIO STABILIMENTO  
SUONI INTERMITTENTI CONTINUI: ALLARME LINEA VOLO  
DUE SUONI INTERMITTENTI: CESSATO ALLARME



**INFERMERIA**  
48204  
0831-531204



**ANTINCENDIO**  
48350  
0831-531350



**PORTINERIA**  
48230  
0831-531230

### MODALITA' DI COMPORTAMENTO

#### INCENDIO

- ALLARMARE LA PORTINERIA PRINCIPALE TEL. 48350 (da esterno 0831-531350).
- PER PRINCIPI DI INCENDI INTERVENIRE CON I MEZZI PORTATILI DISPONIBILI (ESTINTORI).
- EVACUARE IL FABBRICATO IN CASO DI INCENDIO ESTESO RAGGIUNGENDO IL PUNTO DI RACCOLTA PRESTABILITO.
- IL PERSONALE NON COINVOLTO NELL'INCENDIO DEVE RIMANERE AL PROPRIO POSTO DI LAVORO.
- SEGUIRE LE INDICAZIONI IMPARTITE DAL PERSONALE DELLA SQUADRA DI EMERGENZA.
- NON FUMARE, NON USARE L'AUTOMOBILE, NON USARE IL TELEFONO SE NON PER ESTREMA NECESSITA'.

#### FUGHE DI GAS

- ALLARMARE LA PORTINERIA PRINCIPALE TEL. 48350 (da esterno 0831-531350).
- EVACUARE IL FABBRICATO INTERESSATO E ALLONTANARSI IN DIREZIONE OPPOSTA AL VENTO.
- IL PERSONALE NON COINVOLTO NELL'EMERGENZA DEVE RIMANERE AL PROPRIO POSTO DI LAVORO.
- ATTENDERE LE INDICAZIONI IMPARTITE DAL PERSONALE DELLA SQUADRA DI EMERGENZA.

## PLANT OF BRINDISI

### PLANT EMERGENCY PLAN



#### TYPOLOGY OF WARNING SIRENS

CONTINUOUS SOUND: FIREFIGHTING ALARM

CONTINUOUS INTERMITTENT ALARM SOUNDS: FLIGHT LINE ALARM

TWO INTERMITTENT ALARM SOUNDS: ALARM STOP



**FIRST AID**  
48204  
0831-531204



**FIRE-FIGHTING**  
48350  
0831-531350



**GUARD ROOM**  
48230  
0831-531230

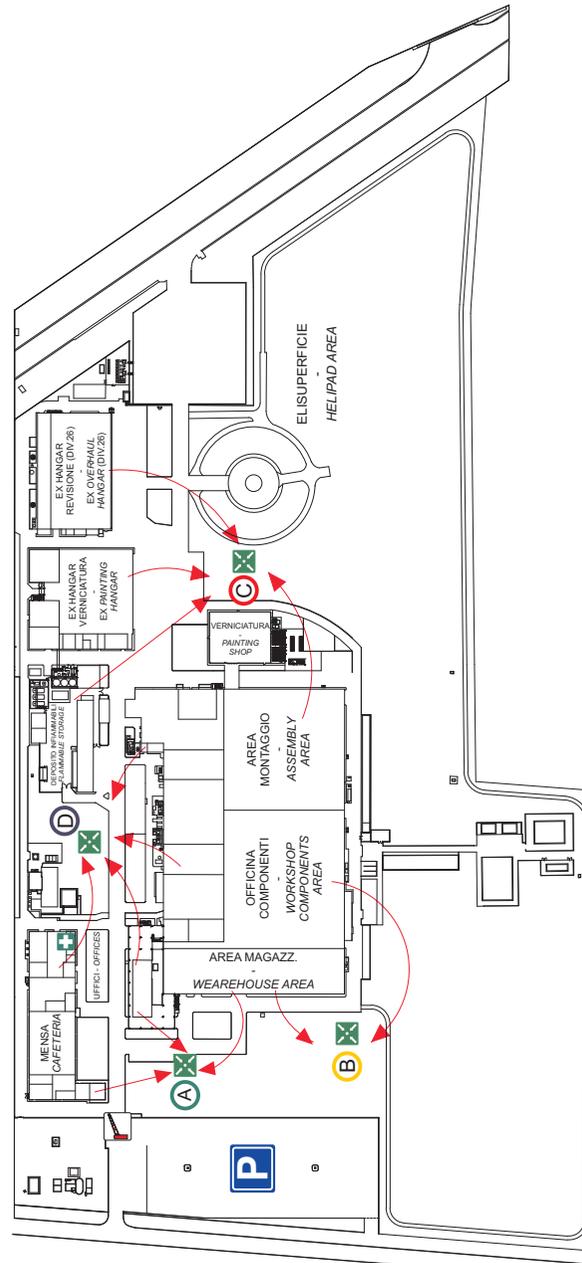
### BEHAVIOUR

#### IN CASE OF FIRE

- WARN THE GUARD ROOM int. 48350 (from outside call 0831-531350).
- FOR SMALL FIRE, TAKE ACTION USING APPROPRIATE FIRE EXTINGUISHER AVAILABLE.
- IN CASE OF FIRE, EVACUATE THE BUILDING AND GO IMMEDIATELY TO THE ASSIGNED COLLECTION POINT.
- PERSONS AFFECTED BY THE FIRE MUST STAY IN THEIR PLACE OF WORK.
- FOLLOW THE ADVICE GIVEN BY THE EMERGENCY TEAM.
- DON'T SMOKE, DON'T USE THE CAR, DON'T USE THE TELEPHONE, UNLESS FOR EMERGENCY PURPOSES.

#### IN CASE OF GAS LEAK

- WARN THE GUARD ROOM int. 48350 (from outside call 0831-531350).
- EVACUATE THE INVOLVED DIVISION AND MAKE YOUR WAY IN THE OPPOSITE DIRECTION OF THE WIND.
- PEOPLE NOT INVOLVED IN THE EMERGENCY HAVE TO STAY AT THEIR PLACE OF WORK.
- WAIT FOR INSTRUCTIONS GIVEN BY THE STAFF OF EMERGENCY TEAM.



**Infermeria - Infirmary**



**Punti di Raccolta Sicuri**  
**Emergency Collection Points**



**Parcheggio - Parking Area**

### LEGENDA



ESTINTORE



ALLARME DI ZONA



USCITA DI SICUREZZA



FIRE EXTINGUISHER



AREA ALARM



EMERGENCY EXIT



LANCIA ANTINCENDIO IDRANTE



CABINA ELETTRICA



PERCORSO DI USCITA



FIRE FIGHTING HYDRANT



ELECTRIC CABIN



EXIT ROUTE



PULSANTE DI EMERGENZA



LAMPADA DI EMERGENZA



PRONTO SOCCORSO



EMERGENCY BUTTON



SAFETY LAMP



FIRST AID

 **LEONARDO**  
HELICOPTERS

**IN CASO D'INCENDIO CHIAMARE:**  
**IN THE EVENT OF FIRE CALL:**

**48350**  
**0831-531350**